**Niniejsza Deklaracja Zgodności WE/UE wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:**
**(EN)** This EC/EU Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
**(CZ)** Toto prohlášení o shodě ES / EU se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:
**(SK)** Toto vyhlásenie o zhode ES / EÚ bolo vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu:
**(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
**(LV)** Šī ES atbilstības deklarācija tiek izdota ražotāja vienīgai atbildībai:
**(HU)** E megfelelőségi nyilatkozat EK kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős:
**(RO)** Această declarație de conformitate CE / UE este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:
**(DE)** Diese EG/EU Konformitätserklärung wird auf alleinige Verantwortung des Herstellers ausgestellt:
**(SI)** Ta Izjava o skladnosti ES/EU se izdaja na izključno odgovornostjo proizvajalca:
**(HR)** Ova Izjava o sukladnosti EZ/EU izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:
**(BG)** Настоящата ЕО/ЕС декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя
**(FR)** La présente déclaration CE/UE de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
**(IT)** La presente Dichiarazione di conformità CE/UE è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante:

DEDRA-EXIM SP. Z O.O.
05-800 PRUSZKÓW, UL. 3MAJA 8, PL

**Numer katalogowy, Opis:**
**(EN)** Catalogue number, Description / **(CZ)** Katalogové číslo, Popis /
**(SK)** Katalógové číslo, Opis / **(LT)** Katalogo numeris, Aprašymas /
**(LV)** Kataloga numurs, Apraksts / **(HU)** Cikkszám, Leírás /
**(RO)** Număr de catalog, Descriere / **(DE)** Katalognummer, Beschreibung /
**(SI)** Kataloška številka, Opis / **(HR)** Kataloški broj, Opis /
**(BG)** Каталожен номер, Описание / **(FR)** Numéro de catalogue, Description du produit /
**(IT)** Numero di catalogo, denominazione commerciale /

**DED9941A - Nagrzewnica gazowa**
**EN: Gas heater / CZ: Plynové topidlo**
**SK: Plynový ohrievač / LT: Dujinis šildytuvas**
**LV: Gāzes sildītājs / HU: Gázmelegítő**
**RO: Încălzitor pe gaz / DE: Gasheizer**
**SI: Plinski grelec / HR: Plinski grijač**
**BG: Газов нагревател / FR: Chauffage à gaz / IT: Stufa a gas**

**Dla partii:**
**(EN)** for serial number / **(CZ)** pro sérii / **(SK)** pre sériu / **(LT)** partijai /
**(LV)** partijai / **(HU)** szériaszám / **(RO)** numărul lotului de fabricație / **(DE)** für die Partieza / **(SI)** za partijo /
**(HR)** partija / **(BG)** на партидата / **(FR)** pour les séries / **(IT)** numero di serie /

**12500857 - 999999999**

**Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej Deklaracji Zgodności WE/UE jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:**
**(EN)** The object of the UE Declaration of Conformity described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation
**(CZ)** Výše zmíněný předmět tohoto prohlášení o shodě ES / EU je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:
**(SK)** Vyššie uvedený predmet tohto vyhlásenia o zhode ES / EÚ sa zhoduje s príslušnými požiadavkami harmonizovaného zákonodarstva EÚ:
**(LT)** Aukščiau išvardytas šios deklaracijos objektas atitinka atitinkamų derinamųjų Europos Sąjungos teisės aktų reikalavimus:
**(LV)** Iepriekšminēts deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgām savienības harmonizējošo likumdošanu prasībām:
**(HU)** A jelen nyilatkozatban feljebb említett termék megfelel a vonatkozó uniós harmonizált jogszabályok követelményeinek:
**(RO)** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii Europene:
**(DE)** Der beschriebene Gegenstand dieser Erklärung erfüllt entsprechende Anforderungen des EU-Harmonisierungsrechts:
**(SI)** Zgoraj omenjeni predmet te Izjave o skladnosti ES/EU je skladen z ustreznimi zahtevami usklajevalnih predpisov Unije
**(HR)** Gore navedeni predmet ove Izjave o sukladnosti EZ/EU u skladu je s relevantnim zahtjevima usklađenog zakonodavstva EU
**(BG)** Предметът на настоящата ЕО/ЕС декларация за съответствие, посочен по-горе, е в съответствие със съответните изисквания на законодателството на ЕС за хармонизация
**(FR)** La machine satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la présente directive et, le cas échéant, une déclaration similaire précisant que la machine est conforme à d'autres directives et/ou dispositions pertinentes
**(IT)** La macchina è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle direttive.:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **GAR 2016/426** | **LVD 2014/35/UE** | **EMC 2014/30/UE** | **RoHS 2011/65/UE_2015/863** |
| **ECO 2009/125/WE** | **2015/1186** | **2024/1103** | |

**Jednostka notyfikowana/ The notified body/ Notifikovaná osoba/ Notifikovaný orgán/ Notifikuotoji įstaiga/ Paziņotā iestāde/ A/ Organismul notificat/ Die benannte Stelle/ Priglašeni organ/ Prijavljeno tijelo/ Нотифицираният орган/ L'organisme notifié/ L'organismo notificato/**

**CerTrust Kft.; Váci út 49. 6. em. 1134 Budapest, Hungary, NB 2806**

**przeprowadziła badanie typu WE moduł B i wydała certyfikat nr/ carried out the EC type-examination module B and issued certificate No./ provedla ES přezkoušení typu modul B a vydala certifikát č./ vykonal modul B ES skúšky typu a vydal certifikát č./ atliko EB tipo tyrimo B modulį ir išdavė sertifikatą Nr./ veica EK tipa pārbaudi B moduli un izdeva sertifikātu Nr./ számú bejelentett szervezet elvégezte az EK B modul szerinti típusvizsgálatot, és kiadta a/ a efectuat examinarea CE de tip modulul B și a emis certificatul nr./ hat die EG-Baumusterprüfung Modul B durchgeführt und das Zertifikat Nr./ je izvedel ES-pregled tipa modul B in izdal certifikat št./ provelo je EZ ispitivanje tipa modul B i izdalo certifikat br./ проведе ЕО изпитване на типа модул B и издаде сертификат №/ a effectué l'examen CE de type module B et a délivré le certificat n°/ ha eseguito l'esame CE del tipo modulo B e ha rilasciato il certificato n./**

**GB 011507 001**

**ważny od–do/ valid from-to/ platný od–do/ platný od–do/ galiojantį nuo–iki/ kas ir derīgs no–līdz/ számú tanúsítványt, amely tól-ig érvényes./ valabil de la-până la/ gültig vom–bis ausgestellt./ veljaven od–do/ važeći od–do/ валиден от–до/ valable du–au/ valido dal–al/**

**2025-08-29 - 2035-08-29**

**Jednostka notyfikowana/ The notified body/ Notifikovaná osoba/ Notifikovaný orgán/ Notifikuotoji įstaiga/ Paziņotā iestāde/ A/ Organismul notificat/ Die benannte Stelle/ Priglašeni organ/ Prijavljeno tijelo/ Нотифицираният орган/ L'organisme notifié/ L'organismo notificato/**

**CerTrust Kft.; Váci út 49. 6. em. 1134 Budapest, Hungary, NB 2806**

**przeprowadziła ocenę zgodności moduł D i wydała certyfikat nr/ carried out the conformity assessment module D and issued certificate No./ provedla posouzení shody modul D a vydala certifikát č./ vykonal posudzovanie zhody modul D a vydal certifikát č./ atliko atitikties vertinimo D modulį ir išdavė sertifikatą Nr./ veica atbilstības novērtēšanas D moduli un izdeva sertifikātu Nr./ számú bejelentett szervezet elvégezte a D megfelelőségértékelési modult, és kiadta a/ a efectuat evaluarea conformității modulul D și a emis certificatul nr./ hat die Konformitätsbewertung Modul D durchgeführt und das Zertifikat Nr./ je izvedel modul D za ugotavljanje skladnosti in izdal certifikat št./ provelo je ocjenjivanje sukladnosti modul D i izdalo certifikat br./ извърши оценяване на съответствието по модул D и издаде сертификат №/ a réalisé le module d'évaluation de la conformité D et a délivré le certificat n°/ ha eseguito il modulo di valutazione della conformità D e ha rilasciato il certificato n./**

**GD 009769 002**

**ważny od–do/ valid from-to/ platný od–do/ platný od–do/ galiojantį nuo–iki/ kas ir derīgs no–līdz/ számú tanúsítványt, amely tól-ig érvényes./ valabil de la-până la/ gültig vom–bis ausgestellt./ veljaven od–do/ važeći od–do/ валиден от–до/ valable du–au/ valido dal–al/**

**2025-09-19 - 2026-11-07**

**Zastosowane normy:**
**(EN)** Used standards / (CZ) Aplikované normy / **(SK)** Použité normy / **(LT) Taikomos normos /**
**(LV)** Lietotas normas / (HU) Alkalmazott szabványok / **(RO)** Standarde utilizate: /
(DE) Angewandte Normen / **(SI)** Uporabljeni standardi / (HR) Primijenjene norme /
**(BG)** Прилагани стандарти / (FR) Les normes appliquées / **(IT)** Standard utilizzati: /

**EN 1596:1998+A1:2004; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023; EN 60335-2-102:2024+A11:2024; EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021; EN 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021;IEC 62321-1:2013; IEC 62321-2:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017**

**Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: Kierownik Działu Badań i Rozwoju Produktu**
**(EN)** Person authorized to prepare technical documentation: Head of Product Research and Development Department / **(CZ)** Osoba oprávněná k přípravě technické dokumentace: Vedoucí oddělení výzkumu a vývoje výrobků / **(SK)** Osoba poverená vypracovaním technickej dokumentácie: Vedúci oddelenia výskumu a rozvoja výrobkov / **(LT)** Įgaliotas asmuo techninių dokumentų paruošimui: Produkto plėtros ir bandymų skyriaus vadovas / **(LV)** Persona, kas pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju: Produktu izpētes un attīstības departamenta vadītājs / **(HU)** A műszaki dokumentáció elkészítésére felhatalmazott személy: Kutatási és Termékfejlesztési Osztályvezető / **(RO)** Persoana autorizată pentru pregătirea documentației tehnice: Șeful Departamentului de Cercetare și Dezvoltare a Produsului /
**(DE)** Erstellungsbevollmächtigter für technische Unterlagen: Leiter der Abteilung für Produkt-Forschung und –Entwicklung / **(SI)** Oseba, pooblaščena za pripravo tehnične dokumentacije: Vodja oddelka za raziskave in razvoj proizvoda / **(HR)** Osoba ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije: Voditelj Odjela za istraživanje i razvoj proizvoda / **(BG)** Лице, упълномощено да изготвя техническа документация: Ръководител на отдел "Изследвания и разработване на продукти" / **(FR)** Personne habilitée à préparer la documentation technique : Responsable du département Recherche et Développement Produit / **(IT)** Persona autorizzata alla redazione della documentazione tecnica: Responsabile del reparto Ricerca e Sviluppo Prodotti

**- Krzysztof Birke**

**Osoba upoważniona do sporządzenia deklaracji zgodności: Wiceprezes Zarządu**

**(EN)** Person authorized to prepare the declaration of conformity: Vice President of the Management Board
**(CZ)** Osoba oprávněná vypracovat prohlášení o shodě: místopředseda představenstva
**(SK)** Osoba oprávnená vypracovať vyhlásenie o zhode: podpredseda predstavenstva
**(LT)** Asmuo, įgaliotas rengti atitikties deklaraciją: Valdybos pirmininko pavaduotojas
**(LV)** Persona, kas pilnvarota sagatavot atbilstības deklarāciju: Valdes priekšsēdētāja vietnieks
**(HU)** A megfelelőségi nyilatkozat elkészítésére jogosult személy: az Igazgatóság alelnöke
**(RO)** Persoană autorizată să întocmească declarația de conformitate: Vicepreședinte al Consiliului de Administrație
**(DE)** Bevollmächtigter für die Erstellung der Entsprechenserklärung: Vizepräsident des Vorstands
**(SI)** Oseba, pooblaščena za pripravo izjave o skladnosti: podpredsednik uprave
**(HR)** Osoba ovlaštena za izradu izjave o sukladnosti: Potpredsjednik Uprave
**(BG)** Лице, упълномощено да изготви декларацията за съответствие: Заместник-председател на Управителния съвет
**(FR)** L'identification et la signature de la personne ayant reçu pouvoir pour rédiger cette déclaration au nom du fabricant: Vice-président du conseil d'administration
**(IT)** Identificazione e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione per conto del fabbricante: Vicepresidente del Consiglio di Amministrazione

Hubert Jankowski

**- Hubert Jankowski**

Pruszków **2025-09-25**